

sur cyberpresse.ca

▶ **HOCKEY**  
Suivez en direct la rencontre opposant le Canadien aux Thrashers à 19h sur [cyberpresse.ca/sports](http://cyberpresse.ca/sports)

▶ **TENNIS**  
Lisez le compte-rendu du match de premier tour d'Aleksandra Wozniak aux Internationaux d'Australie sur [cyberpresse.ca/wozniak](http://cyberpresse.ca/wozniak)

# SPORTS

**LNH**  
LA PAIX SYNDICALE  
JUSQU'EN 2010-11?  
PAGE 3



Chris Higgins

**LE CANADIEN**  
PAS DE PRIVILÈGES POUR LES BLESSÉS  
À LEUR RETOUR PAGE 2

## LNH /// EST

|                   | PJ        | PTS       |
|-------------------|-----------|-----------|
| 1 x-Boston        | 46        | 71        |
| 2 x-Washington    | 47        | 63        |
| 3 x-New Jersey    | 46        | 59        |
| <b>4 Canadien</b> | <b>44</b> | <b>60</b> |
| 5 Rangers de NY   | 47        | 58        |
| 6 Philadelphie    | 45        | 57        |
| 7 Buffalo         | 46        | 53        |
| 8 Floride         | 45        | 50        |
| 9 Pittsburgh      | 47        | 50        |
| 10 Caroline       | 47        | 49        |
| 11 Toronto        | 46        | 41        |

PJ - Parties jouées; PTS - Points  
x - Meneurs de divisions

## CLAUDE «PÉPÉ» LEMIEUX, 43 ANS, EST RAPPELÉ PAR LES SHARKS DE SAN JOSE



# LEMIEUX EST DE RETOUR



MATHIAS BRUNET

### RONDELLE LIBRE

Le directeur général des Sharks, de San Jose, Doug Wilson, a insisté plusieurs fois, hier, pour rappeler que son équipe ne faisait pas de faveur à Claude Lemieux en le rappelant des mineures et qu'il s'agissait encore moins d'un coup de marketing.

«Nous n'allons jamais piger à l'extérieur de notre organisation avant de donner une chance à nos propres joueurs, a-t-il lancé lors d'une conférence de presse téléphonique. Nous en avons

rappelé sept ou huit des mineures en première moitié de saison (avant de faire appel à ses services). Nous avons analysé tous ses matchs, toutes ses présences sur la glace, et il jouait très bien, il était désormais au sommet de notre liste.»

Lemieux, qui a annoncé sa volonté de revenir au jeu l'été dernier, s'est vu offrir la chance de jouer à nouveau dans la LNH malgré ses 43 ans et une absence de cinq ans parce que Wilson a l'habitude d'embaucher des vétérans en fin de carrière. Il a fait appel à Jeremy Roenick et Sandis Ozolinsh ces dernières années et c'est au tour de Lemieux cette saison.

«Nous n'avons jamais hésité à faire appel à de tels joueurs, dit-il. Claude amène de l'expérience. Il a remporté la Coupe Stanley, tout comme deux de nos

nouveaux entraîneurs et trois défenseurs acquis au cours de la morte saison (Dan Boyle, Rob Blake, Brad Lukowich). Mais s'il est ici aujourd'hui, ce n'est pas tant à cause de son histoire mais en raison de ce qu'il peut nous apporter.»

Bob Hartley, qui a dirigé Lemieux avec l'Avalanche du Colorado, abonde dans le même sens: Wilson n'a pas fait de faveur à Lemieux, il a plutôt offert une cartouche supplémentaire à son entraîneur Todd McLellan.

«C'est un pari qui ne coûte pas cher au Sharks, confiait Hartley hier soir au bout du fil. Les Sharks n'ont pas bien fait ces deux ou trois dernières années en séries éliminatoires. Les Marleau, Thornton, Cheechoo et compagnie ont toujours été de grandes déceptions en séries. Ça

a coûté le job à Ron Wilson. Tu ne peux pas rater tout le temps tes chances parce qu'après un bout de temps, la parade sera passée. Après deux ou trois ans d'insuccès, il te faudra faire signer de nouveaux contrats à Thornton, Marleau et les autres et tu pourras en garder deux sur quatre. Alors tu pars d'aspirant à la Coupe Stanley à un club du milieu de peloton. Tu n'as plus la même prestance. Est-ce que Claude Lemieux et son énorme bagage d'expérience va être contagieux dans le vestiaire des Sharks et les aider à ne pas rater leur coup? Je pense que oui.»

Bob Hartley est curieux de voir le temps d'utilisation dont bénéficiera Lemieux. «L'entraîneur Todd McLellan doit lui expliquer que son importance ne sera pas mesurée selon la production offensive ou

le temps de glace. Je ne crois pas qu'ils vont le faire jouer 15, 16, 17 minutes par match. Il sera surtout important à l'équipe d'un point de vue psychologique. Dans le vestiaire, il a du feu dans les yeux pour les gros matchs, c'est peut-être le leader qui va se lever au bon moment, qui va trouver les bons mots au bon moment.»

▶ Voir **LEMIEUX** en page 3

### 40 ANS ET ENCORE ACTIF

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Chris Chelios / Red Wings | 46 ans  |
| Claude Lemieux / Sharks   | 43 ans  |
| Gary Roberts / Lightning  | 42 ans  |
| Mark Recchi / Lightning   | 40 ans  |
| Teppo Numminen / Sabres   | 40 ans  |
| Brendan Shanahan / Devils | 40 ans* |

\* ce vendredi

PHOTO LOU CAPOZZOLA. GETTY IMAGES / PHOTOMONTAGE LA PRESSE

## OBAMA LE SPORTIF

PAGE 5



PHOTO AFP

## RÉJEAN TREMBLAY SUR LA PRÉSENCE DES NOIRS DANS LA LNH:

*Le hockey est un sport onéreux et la majorité des familles noires au Québec et au Canada n'a pas toujours eu un revenu permettant d'investir dans des équipements de hockey ou dans une ligue de développement.*

## LA CRÈME DE LA CRÈME

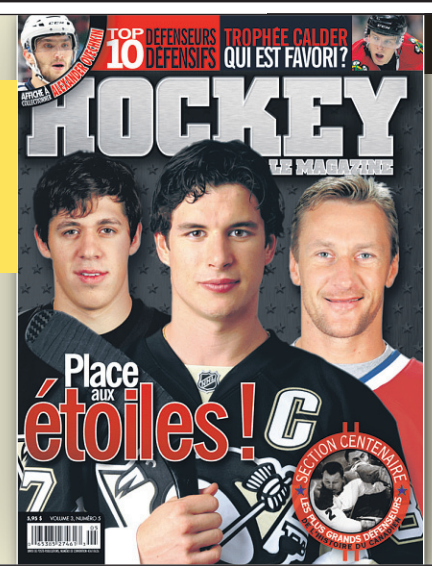
Abonnement • 1 866 841-5088 • En kiosque dès maintenant!

LES ÉDITIONS  
**GESCA**

**monhockey.com**

À TOUS LES ABONNÉS  
Obtenez **10 %** de rabais  
[cyberpresse.ca/privileges](http://cyberpresse.ca/privileges)  
CLUB PRIVILÈGES

Pour en profiter [cyberpresse.ca/privileges](http://cyberpresse.ca/privileges)



# PRICE ASSEZ RÉTABLI POUR LE MATCH DES ÉTOILES?

En fin de compte, même si Carey Price ne dispute aucune rencontre cette semaine, il pourrait quand même aller au match des Étoiles. C'est ce qu'a dit Guy Carbonneau. « On m'a confirmé qu'il était correct pour jouer, sauf que Jaroslav Halak a très bien fait », a ajouté Carbo sans révéler l'identité de son gardien pour ce soir. Une ribambelle de parents et amis ont demandé des billets au jeune gardien pour le week-end. « La décision de jouer ou non ne m'appartient pas, a noté Price. Mais je ne précipite pas mon retour au jeu pour participer au match des Étoiles. » Aux yeux de son coach, en tout cas, ses amis ne devraient pas le voir

lors du concours d'habiletés. « J'espère qu'il ne va pas y participer », a glissé Carbo, qu'on sent un peu agacé par la situation. Pourquoi? Peut-être parce que Price reconnaît lui-même que sa blessure à la cheville n'est pas complètement disparue! « C'est une entorse et, normalement, ça prend au moins un mois avant de disparaître, a noté Price. J'espère que ça va s'en aller, mais le principal, c'est que je ne ressens aucune douleur. »

– Marc Antoine Godin

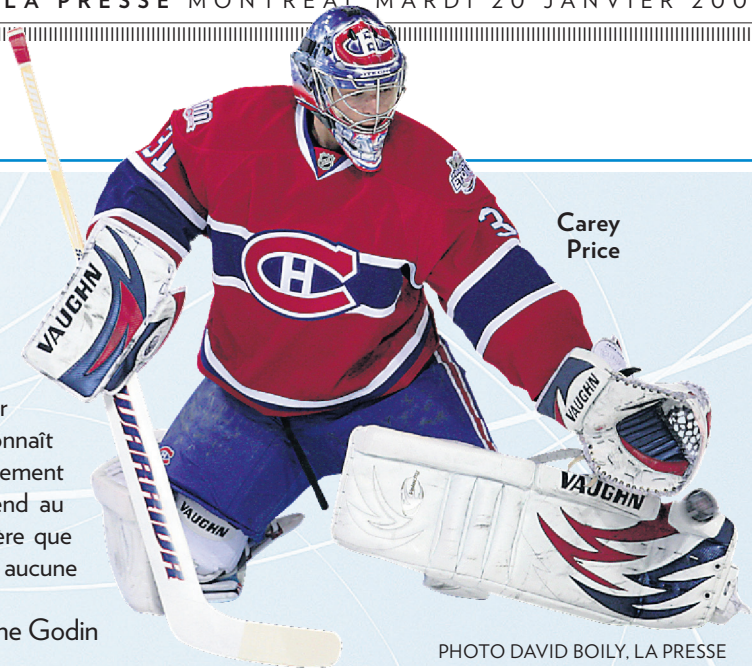


PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

## DANS LE VESTIAIRE

### ILS VONT REGARDER OBAMA

Comptez sur les Américains Mike Komisarek et Chris Higgins pour regarder la cérémonie d'investiture de Barack Obama, ce midi. « J'ai regardé le concert en son honneur, hier, a indiqué Komisarek. Je crois que c'est une période excitante qui s'amorce pour les États-Unis. Mais il y a tant de remous en ce moment qu'Obama – pardon, président Obama! – arrive dans une situation difficile. » Higgins, lui, suivra l'investiture du 44<sup>e</sup> président des États-Unis comme il a suivi tout le processus électoral des derniers mois. « Je vais m'arranger pour regarder ça, a-t-il avoué. Plus tard, tout le monde va se rappeler où ils étaient le jour où c'est arrivé. »

### LARAQUE ET DANDENAULT SUR PATINS

Si Saku Koivu et Christopher Higgins ont pu participer à l'entraînement de l'équipe, on ne peut en dire autant de Georges Laraque (dos) et de Mathieu Dandenault (poignet), qui ont dû se contenter de s'entraîner en solitaire sous la supervision de Scott Livingston, le responsable du conditionnement physique chez le Canadien. Aucune date de retour n'a encore été ciblée dans leur cas.

### KOMISAREK VEUT RESTER DISCRET

L'entourage du Canadien a retenu son souffle lorsque Mike Komisarek s'est heurté le coude droit contre un coin de la baie vitrée, samedi soir. « J'ai eu un peu peur, a raconté Komisarek, hier. Tout s'est produit très vite. Mais l'adrénaline est embarquée si bien que, même si ça a fait mal sur le coup, la douleur s'est effacée quand je suis retourné sur le jeu. » Une autre blessure aurait non seulement été dévastatrice pour le Tricolore, mais Komisarek – qui fêtait hier ses 27 ans – aurait été contraint de renoncer au match des Étoiles.

### PÉPÉ ÉTONNE CARBO

L'entraîneur du Canadien, Guy Carbonneau, a avoué sa surprise aux journalistes quand on lui a appris que les Sharks avaient rappelé son ancien coéquipier Claude Lemieux. « Je suis très étonné... et épaté, c'est sûr. Chris Chelios joue encore à 46 ans, mais Claude, lui, a arrêté pendant trois ou quatre ans. Ça montre son caractère. Au début, je pensais que ça n'allait pas être possible, mais ça montre qu'il n'y a rien d'impossible dans la vie... »

– Marc Antoine Godin



PHOTO DAVID BOILY, ARCHIVES LA PRESSE

Saku Koivu et Chris Higgins ont repris l'entraînement, hier, ce qui laisse entrevoir un retour prochain pour les deux compagnons de trio. Mais, de l'aveu même de Guy Carbonneau, les deux joueurs n'ont pas une place d'office au sein des deux premières unités d'attaque. Ils devront travailler pour retrouver leur rang.

# « On va leur trouver une place, mais... »

## À leur retour, Koivu et Higgins devront y mettre effort et caractère



MARC ANTOINE GODIN

Saku Koivu et Christopher Higgins s'approchent d'un retour. Yé!

Sauf que l'entraîneur a tenu à lancer un message très clair à ses joueurs blessés, hier midi: vous n'aurez rien tout cuit dans le bec. « De la façon dont nos joueurs ont répondu depuis un mois et demi ou deux mois, j'aurais des craintes si j'étais blessé, a indiqué Guy Carbonneau après l'entraînement des siens. Car on a vu qu'on avait des joueurs capables de les remplacer. Je sais que la vie est injuste et qu'il y en a qui vont perdre leur job avec le retour des blessés. Mais en même temps, ceux qui reviennent vont devoir prouver qu'ils méritent d'être là. « Ça va être difficile pour eux de retrouver leur poste au sein d'un premier ou d'un deuxième trio. On va leur trouver une place, mais ils vont devoir y mettre du caractère et de l'effort. »

Ne vous y trompez pas, Carbo était bien heureux de voir Koivu et Higgins patiner avec aisance

dans les chandails rouges qu'ils portent depuis des années. Mais la profondeur de l'équipe cette saison a changé la donne par rapport aux années précédentes, et l'idée de « reprendre son dû » semble en voie de disparition.

### L'équipe a évolué

Koivu et Higgins se sont entraînés en compagnie de Kyle Chipchura hier matin, ce qui laisse présager que le jeune centre sera encore laissé de côté aujourd'hui à la faveur de Gregory Stewart. Si le capitaine avait eu un entraînement avec ses coéquipiers, la semaine dernière, avant de subir un recul dans sa guéri-

du jeu et, pour moi, c'est davantage une question de retrouver ma condition physique et de me sentir en confiance lors des contacts. « J'ai subi une blessure à la cheville il y a deux ans qui m'a fait manquer près de deux mois, donc je savais ce que c'était que d'être éloigné de l'équipe pendant une longue période. » Higgins évoque sa blessure d'il y a deux ans. Or, on doit se rappeler qu'à l'époque, l'ailier de 26 ans connaissait un excellent début de saison, avec huit buts et cinq mentions d'aide en 13 rencontres. Cette année, le scénario est différent. Après avoir raté tout le camp d'entraînement, Higgins n'a rien cassé en début de saison.

et quatre passes en 21 matchs. Je suis conscient que l'équipe a évolué entretemps et qu'elle s'est trouvée. On se sent mal de venir déranger l'ordre établi, mais on veut aussi apporter notre contribution », a-t-il ajouté en parlant autant de Koivu et de Carey Price que de lui-même.

### Tout un quatrième trio

Higgins a raté son premier match en raison d'une dislocation de l'épaule le 11 décembre. Ce même soir, Koivu se blessait à une cheville lors de l'affrontement face au Lightning de Tampa Bay. Le Canadien avait perdu les deux matchs suivants mais depuis ce temps-là, il montre une fiche étincelante de 11-2-1. On peut comprendre Carbo de ne pas vouloir précipiter le retour de ses deux attaquants! « Ils n'ont pas encore eu le feu vert du médecin pour jouer, averti Carbo. Ils vont faire le voyage, mais on ne sait pas encore s'ils pourront jouer. Je crois qu'ils vont davantage être là pour renouer avec leurs coéquipiers et s'entraîner avec eux. « À leur retour, ça va nous faire tout un quatrième trio », a conclu le coach, un brin caustique.

« Je sais que la vie est injuste et qu'il y en a qui vont perdre leur job avec le retour des blessés. Mais en même temps, ceux qui reviennent vont devoir prouver qu'ils méritent d'être là », a dit Carbonneau.

son, Higgins, lui, en était à un premier exercice avec les boys. « Je ne ressens aucune douleur sur mes tirs frappés, a précisé Higgins, qui soigne une dislocation de l'épaule. Demain, ça fera six semaines que je suis à l'écart

La donne a changé et Higgins n'a plus de zone de confort. « Je n'ai pas joué comme je le voulais en début de saison, mais ça va être un nouveau départ pour moi, a mentionné Higgins, qui s'est contenté de cinq buts

# FACE-À-FACE /// CANADIEN – THRASHERS

FRANÇOIS GAGNON

FICHE DU CANADIEN CETTE ANNÉE /// 27-11-1-5  
L'AN DERNIER APRÈS 44 MATCHS /// 22-14-2-6

→ Les Thrashers d'Atlanta surfent sur une rare série victorieuse cette saison, après des gains de 4-3 en prolongation contre Toronto, et de 7-2 contre Nashville. C'est la deuxième fois seulement que les Thrashers remportent deux matchs de suite, la première depuis une série de cinq victoires entre les 2 et 14 décembre.

→ Ilya Kovalchuk disputera un quatrième match à titre de capitaine des Thrashers. S'il a été blanchi à son premier match comme capitaine, il a marqué trois buts et récolté cinq points à ses deux parties suivantes. Premier marqueur de son équipe avec 48 points (19 buts), Kovalchuk a marqué 11 buts et amassé 23 points à ses 21 dernières parties.

→ Question piège: nommez les six premiers capitaines de l'histoire des Thrashers? La réponse un peu plus loin...

→ Seulement deux réguliers de Thrashers présentent des fiches positives cette saison: Niclas Havelid (+8) et Tobias Enstrom (+6). Mathieu Schneider (-17), Ron

Hainsey (-16) et Nathan Oystreck (-12) affichent les pires fiches.

→ Les mauvais débuts de rencontre sont coûteux pour les Thrashers, qui présentent des dossiers de 4-18-3 lorsque leurs adversaires marquent les premiers.

→ Il n'y a pas foule, cette saison, au Philips Arena, où on enregistre une moyenne de 14 417 partisans, la pire moyenne des cinq dernières saisons. Ils n'ont fait salle comble qu'une fois, lors du match d'ouverture, alors qu'Alexander Ovechkin et les Capitals de Washington étaient les visiteurs.

→ Réponse à la question piège: Kelly Buchberger a été le premier capitaine de l'histoire à Atlanta. Steve Staikos, Ray Ferraro, Shawn McEachern, Scott Mellanby et Bobby Holik lui ont succédé, avant Kovalchuk.



Ilya Kovalchuk

PHOTO AP

## HISTORIQUE DES DUELS CANADIEN-THRASHERS

→ C'est la première visite du Canadien en Géorgie cette saison. Le 2 décembre dernier, à Montréal, Andrei Kostitsyn, avec un but et deux passes, a mené le Canadien vers une victoire de 5-4, sa troisième de suite contre Atlanta.

→ Ancien du Canadien, Ron Hainsey avait connu une soirée de deux buts. L'ancien défenseur revendique quatre points en quatre matchs contre son ancienne équipe.

→ Malgré un revers de 3-2 encaissé en tirs de barrage l'an dernier, le Canadien présente une fiche de 10 victoires, trois défaites, un revers autre en fusillade et deux verdicts nuls en 16 escales à Atlanta.

→ Ilya Kovalchuk (7 buts et 19 points en 25 matchs) et Vyacheslav Kozlov (15 buts, 27 points en 34 matchs) sont les Thrashers les plus productifs face au Canadien.

LE COMPTE SÉQUESTRE BOUFFE PRÉSENTEMENT 13,5 % DU SALAIRE DES HOCKEYEURS DE LA LNH

La convention collective en danger?

MARC ANTOINE GODIN

D'après les dispositions de la convention collective de la LNH, l'Association des joueurs a le pouvoir de se retirer du contrat de travail au terme de la quatrième année de l'entente.

Jeudi après-midi, les représentants de chaque équipe auront un rendez-vous téléphonique pour aborder – entre autres – cette épineuse question.

Selon Mike Komisarek, le représentant du Canadien à la NHLPA, il est peu probable que les joueurs décident de renoncer à la présente entente. On doit plutôt s'attendre à la paix syndicale jusqu'à la fin de la saison 2010-2011.

« Je ne pense pas que quiconque puisse prétendre que le contrat de travail n'a pas tourné à la faveur des joueurs », estime Komisarek.

C'est vrai que le plancher salarial cette année (40 millions) est supérieur au plafond de la première saison (39 millions)!

« À l'intérieur de notre vestiaire, en tout cas, je n'ai entendu personne se dire en faveur d'une résiliation », ajoute Komisarek.

L'Association des joueurs a mené à ce sujet un vote secret auprès de ses membres, l'automne dernier.

Mais il faut se demander si, compte tenu de la situation économique qui se détériore à vue d'oeil, la réponse des 700 joueurs ne serait pas différente aujourd'hui de ce qu'elle était à l'automne...

« On sait de toute façon que le plafond salarial bloque à 56 ou 57 % notre part des revenus de la ligue, rappelle Komisarek. Avec les turbulences économiques actuelles, ça va avoir un impact. Pas seulement sur le hockey, mais dans tous les sports professionnels. »

Si, comme le dit Komisarek, la convention collective a été favorable aux joueurs, il reste que le compte séquestre (« escrow account ») prévu dans le contrat de travail présente un risque.

Ce compte séquestre consiste en des



PHOTO PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE  
S'il faut en croire Mike Komisarek, les joueurs de la LNH et les directions d'équipes regardent pour l'instant dans la même direction en matière de convention collective.

ponctions que la ligue va chercher à même servir au cas où ses revenus n'atteignent les salaires des joueurs et dont elle peut se pas ce qui a été projeté.

Ce mécanisme assure que les joueurs ne retirent toujours que 56 % des revenus de la ligue.

Les joueurs ont toujours récupéré leur argent, sauf lors de la saison 2006-2007, quand un peu plus de 2 % était resté dans les coffres de la ligue.

Or, le compte séquestre n'a pas cessé d'augmenter depuis le début de la convention collective, et il bouffe présentement 13,5 % du salaire des joueurs.

Le mois dernier, lorsque les gouverneurs de la ligue se sont rencontrés en Floride, ils ont jugé qu'il était encore insuffisant. Depuis, les rumeurs parlent d'une augmentation jusqu'à 18 ou 20 % dans les prochains mois.

Il n'y a pas de plafond établi à ce compte séquestre. À mesure que s'empile l'argent mis de côté, l'incertitude des propriétaires à l'égard de leurs revenus se confirme. C'est inquiétant.

« Les gens de l'Association vont nous présenter les pour et les contre lors de la conférence téléphonique, note Komisarek.

« Mais moi, je ne vois aucune raison de ne pas continuer avec l'entente actuelle. L'élément principal, c'est que personne ne veut d'un autre lock-out. »

Le moment n'est pas idéal pour les joueurs de se prononcer. Car ce n'est qu'à la fin de la saison que les joueurs sauront si tout l'argent du compte séquestre leur sera remis, ou alors quelle portion les propriétaires devront garder.

Pour l'instant, cet « escrow account » ne semble pas suffisant pour convaincre les joueurs de résilier la convention collective. Après tout, leur salaire moyen a sensiblement augmenté même dans le contexte du plafond salarial.

Mais qu'en sera-t-il le jour où Sidney Crosby, qui doit faire 9 millions cette année, n'en empochera que 7,5 à cause des revenus insuffisants de la ligue?

L'Association des joueurs se dira-t-elle aussi satisfaite?

Perrin broie du noir à Atlanta



FRANÇOIS GAGNON

ATLANTA

Éric Perrin signait des autographes lorsque *La Presse* l'a rejoint, hier midi. N'allez toutefois pas croire que ce geste d'affection du Lavallois à l'endroit des partisans des Thrashers témoigne une affection retrouvée entre Perrin et son équipe.

Au contraire! Car Perrin broie du noir à Atlanta. Et il répète, comme il l'avait fait lors de sa visite à Montréal le 2 décembre dernier, qu'un changement d'air serait plus que bienvenu.

« Je m'assure de ne pas faire de trouble, de respecter les partisans, mes coéquipiers et mon équipe en jouant du mieux que je peux. Mais je suis vraiment déçu de la tournure des événements », affirmait Perrin rejoint après l'entraînement de son équipe.

Qu'est-ce qui ne va pas?

« Je suis confiné à un rôle défensif et je ne comprends pas. J'ai pourtant donné des points – 45 points, dont 12 buts – à cette équipe, l'an dernier. J'ai prouvé que je peux faire le travail », fulminait Perrin.

Deux récents événements ont empiré une situation déjà explosive: l'embauche de Rich Peverley et deux matchs consécutifs passés dans les gradins au milieu d'une séquence de 11 rencontres au cours de laquelle il a été limité à une petite passe.

« Ces deux exclusions de la formation m'ont poussé à bout. J'ai obtenu une rencontre avec le coach (John Anderson) et je lui ai dit tout ce que j'avais à dire dans le but de changer les choses », a reconnu Perrin.

Mais cette session de « thérapie » n'a rien changé. Car loin d'acquiescer aux demandes de Perrin, ils ont acquis Perverley quelques jours plus tard par le biais du ballottage.

« Je demandais une chance à l'attaque et c'est lui qui l'a eue. Chaque fois que j'ai demandé une chance cette année, l'équipe est allée ailleurs. On l'a placé avec Kovalchuk et il saute sur la patinoire avec la première unité d'attaque à cinq. Je ne peux lui en vouloir, surtout qu'il joue bien – six points en deux matchs – mais cette situation me frustre beaucoup. C'est difficile de voir qu'on lui donne tout, tout de suite. »

Rien pour aider la cause du Québécois, Rich Peverley a été élu troisième étoile de la dernière semaine dans la LNH.

Joueur de centre naturel, Éric

Perrin évolue à la droite du vétéran Marty Reasoner et d'Erik Christensen obtenu des Penguins l'an dernier – avec Colby Armstrong – dans le cadre de la transaction qui a envoyé Marian Hossa à Pittsburgh.

« Erik n'est pas vraiment un joueur défensif, mais Marty et moi avons le mandat d'assurer la défense au sein de ce trio. Nous formons aussi le premier duo envoyé sur la glace pour "tuer" les punitions. Nous avons du succès, mais ce n'est pas le rôle que je m'attendais à remplir », convient Perrin.

Âgé de 33 ans, Perrin affiche des statistiques offensives timides de quatre buts et 11 points associées à un différentiel de -7.

Des statistiques qui découlent de son utilisation ou qui justifient cette décision de John Anderson?

« Je peux contribuer beaucoup plus à l'attaque, mais ça ne vient pas seul. Encore faut-il m'en donner l'occasion », a lâché le copain de Martin St-Louis, du Lightning de Tampa Bay.

Comme St-Louis, Perrin doit combattre les préjugés reliés à son physique (5'9 et 180 livres), préjugés qui l'ont exclu de la LNH pendant des années. Et voilà qu'après deux saisons complètes à Tampa Bay et Atlanta, il se retrouve presque à la case départ.

Lemieux est de retour

LEMIEUX  
suite de la page 1

Lemieux était évidemment tout feu tout flamme hier en compagnie de Doug Wilson au cours de cette conférence de presse en compagnie à laquelle assistait les médias de quatre coins de l'Amérique.

« Je me rappelle du retour de Guy Lafleur, j'étais un jeune joueur à l'époque et nous étions tous excités de le voir revenir. Nous savions tous qu'il pouvait le faire parce qu'il était un athlète exceptionnel. C'est à peu près tout ce qui a pu m'inspirer. Parce que si je m'étais attardé à mes chances mathématiques, je me serais laissé décourager. Mais je suis fort psychologiquement et têtue. Plus on me répétait que mon rêve était impossible, plus je voulais le réaliser. Mais c'est juste le début. Pas la fin. »

L'attaquant québécois, qui est le seul joueur de la LNH à avoir remporté la Coupe Stanley avec trois équipes, le Canadien, les Devils et l'Avalanche, estime que rien ne se rapproche de ce qu'il vient de réaliser.

« C'est au sommet des réalisa-

tions dans ma carrière. Te faire rappeler des mineures à 18 ou 19 ans, c'est plus normal. Mais être rappelé à 43 ans quand tu n'as pas joué depuis cinq ans, c'est quelque chose de spécial. Mais je ne me sens pas différent que lorsque j'ai été rappelé à l'âge de 19 ans par le Canadien. J'ai plus d'attention des médias, mais je me sens pareil. Sauf qu'à l'époque, je ne savais pas à quoi m'attendre alors que cette fois-ci, je le sais. Ça va m'aider. »

Lemieux a avoué qu'il avait eu beaucoup de mal à s'ajuster à sa vie de retraité du hockey. « Je songe à un retour au jeu depuis le jour où j'ai pris ma retraite. Je m'ennuie de l'entraînement, de la camaraderie, de la chance de relever un défi à chaque matin en me levant. J'ai dirigé une équipe, j'ai travaillé dans l'immobilier, j'ai beaucoup appris mais il n'y a rien comme de jouer au hockey. C'est la meilleure vie possible. »

En principe, il sera en uniforme dès ce soir contre les Canucks de Vancouver.

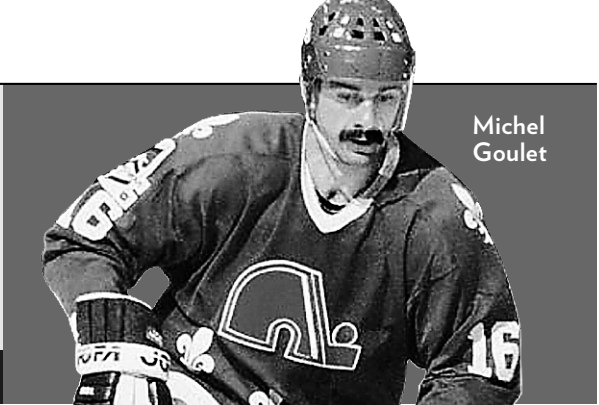
SUR LE BLOGUE DE MATHIAS BRUNET

UN NOUVEAU KOVALCHUK!

Ce qu'une marque de confiance peut faire. On ne savait plus trop à Atlanta comment s'y prendre avec Ilya Kovalchuk. Premier joueur repêché en 2001 et pressenti par plusieurs comme un sérieux prétendant au trophée Hart pour les années à venir à son arrivée dans la LNH, l'attaquant russe ne s'est jamais affirmé comme prévu, malgré ses nombreux buts.

CEUX QU'ON AIMAIT DÉTESTER...

Super flash de mon collègue Marc-Antoine Godin, qui forme une équipe d'étoiles des joueurs les plus performants contre le Canadien. Et si on s'amusait à revenir dans le temps? Qui sont, dans l'histoire, les joueurs qui ont fait le plus mal au CH? J'ai quelques noms en tête. Michel Goulet. Cam Neely. Kevin Dineen. John Leclair. Tim Kerr.



Michel Goulet

# VERS LE SUPER BOWL

## BONNES NOUVELLES POUR MCGAHEE

Willis McGahee, ce demi des Ravens qui est sorti du terrain après une violente collision avec Ryan Clark en fin de match, dimanche soir, est hors de danger. Les Ravens ont fait savoir que le porteur de ballon avait pu regagner son domicile de Baltimore, hier, après avoir passé la nuit dans un hôpital de Pittsburgh. Blessé au cou et à la tête, McGahee devrait être en mesure de récupérer complètement de ses blessures, ont fait savoir les Ravens. Avant de crouler par terre, McGahee avait tout de même réussi à récolter 60 verges de gains au sol face aux Steelers, en plus d'ajouter deux touchés, les deux touchés de son équipe.

– Richard Labbé

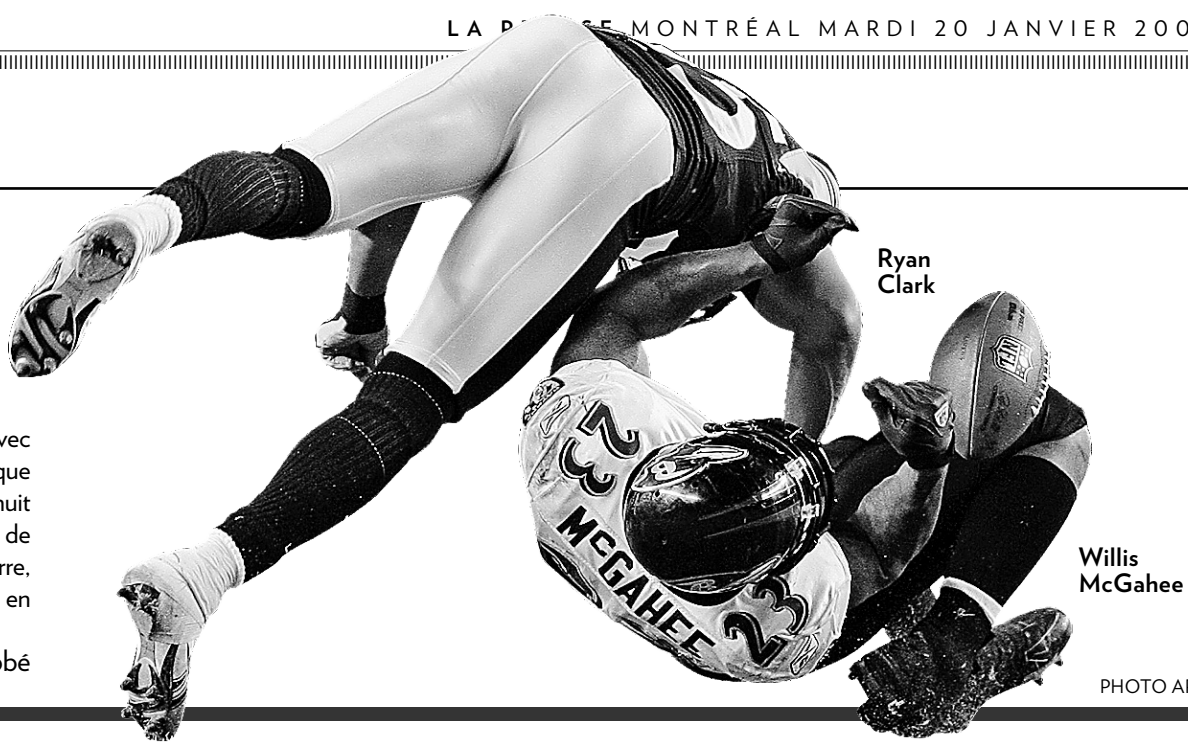


PHOTO AP

# Un choc des cultures en vue



## PITTSBURGH

D'un bord, ce seront les Cards de l'Arizona. De l'autre, les Steelers de Pittsburgh. *Clash* culturel? Pas à peu près.

Ce 43<sup>e</sup> Super Bowl, présenté le 1<sup>er</sup> février à Tampa, s'annonce déjà comme un choc des cultures. Deux équipes, deux philosophies. Finesse contre force brute. Poésie contre intimidation. L'attaque en beauté des Cards contre la défense sanguinaire des Steelers.

Ces différences, on les a bien remarquées lors des finales de conférence, ce week-end. Pendant que les Cards triomphaient des Eagles grâce à une attaque créative, à Glendale, les Steelers battaient les Ravens à leur manière, à grands coups de claques sur la gueule.

«Les Ravens voulaient nous affronter, alors c'est ce qu'ils ont eu, a résumé le receveur Hines Ward. Ce fut un match typiquement Ravens-Steelers, un match physique où ça frappait fort.»

C'est toujours comme ça avec les Steelers. Du jeu physique, des coups à la limite de la légalité – n'est-ce pas, Ryan Clark? – et une défense qui ne veut rien savoir.

Face à un quart recrue complètement débordé, la défense en noir et jaune a dominé d'un bout à l'autre. Si cette défense n'avait pas écopé de deux pénalités pour obstruction, les Ravens n'auraient peut-être même pas marqué un seul touché du match.

«On dit que c'est la défense qui gagne des championnats, a ajouté Hines Ward. Eh bien, nous avons la meilleure défense de la ligue. C'est la raison pour laquelle on s'en va à Tampa.»

Mais n'allez pas croire que les Steelers sont satisfaits. Que non. Au terme du match, la célébration a été plutôt brève sur le terrain. Même aux abords du Heinz Field, les partisans jubilaient, mais pas trop. Le trophée Lamar-Hunt, c'est bien beau, mais ce n'est pas ce trophée-là

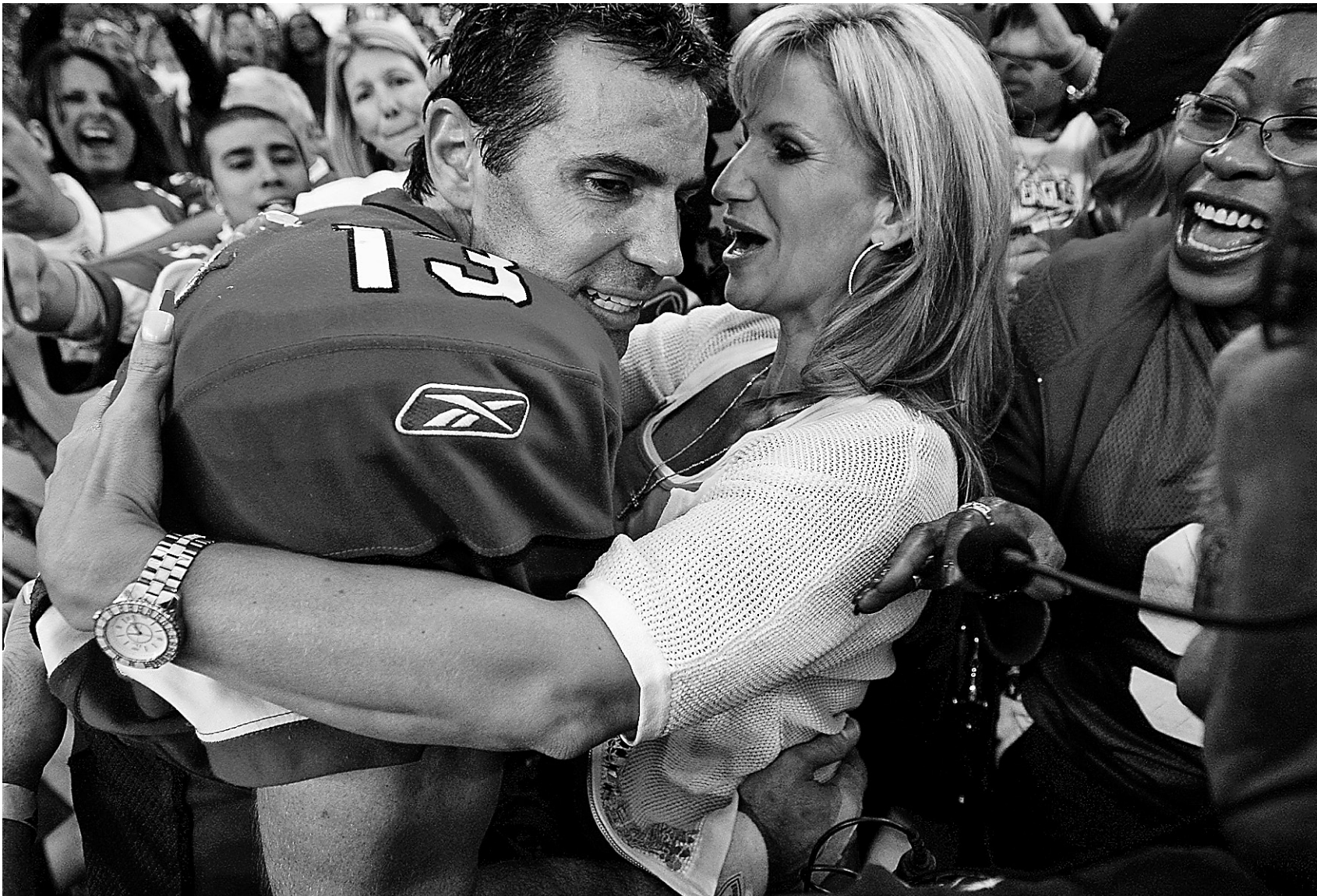


PHOTO MIKE BLAKE. REUTERS

Brenda Warner n'a eu aucun mal à se frayer un chemin jusqu'à son mari Kurt, dimanche, lorsque les Cardinals de l'Arizona ont confirmé leur présence au match du Super Bowl. Les Steelers de Pittsburgh, eux, pourront-ils se rendre jusqu'à Warner, dans deux semaines? La réponse va probablement décider du résultat du match de football le plus important de l'année.

que veulent les Steelers et leurs fidèles.

«Nous avons une équipe spéciale dans ce vestiaire, a commenté calmement Mike Tomlin, l'entraîneur des Steelers. Nous allons à Tampa, mais il y a encore du travail à faire. Nous allons nous préparer comme nous le faisons toujours.»

Pour les Ravens, c'est meilleure chance l'an prochain. Ces gars-là semblaient vidés dimanche soir, et sans leur meilleur demi de coin (Samari Rolle), c'était sans doute trop leur demander. D'ailleurs, Ben Roethlisberger a souvent lancé en direction des demis de coin

réservistes des Ravens, Frank Walker et Corey Ivy. Il y a une raison à ça...

Je vais être parfaitement honnête, il y a deux choses que je n'aurais jamais cru voir de toute ma vie: *Chinese Democracy* de Guns 'n' Roses, et les Cards au Super Bowl.

C'est pourtant vrai, les Cards s'en vont au Super Bowl! Ces Cards qui ont conclu la saison à 9-7, récoltant du coup la première place de la pire division du football américain. Ces Cards dont la défense ne semblait pas assez sérieuse. Mais ils sont encore là.

C'est sans doute grâce au quart Kurt Warner, un intime de Dieu qui avait promis un petit chien à ses enfants si jamais il menait son club au Super Bowl. Que pouvaient les Eagles contre un ami de Dieu qui avait promis un petit chien à ses enfants? Rien. Absolument rien.

La suite s'annonce palpitante. Les Cards ont battu les Eagles en battant leur blitz. La stratégie des Eagles était évidente: frapper Warner avant qu'il ne puisse trouver un receveur. Ça n'a pas marché cette fois, mais on peut croire que les Steelers vont eux aussi tenter l'expérience dans deux semaines. Ce sera d'ailleurs

la grande question précédant le match crucial: les Steelers pourront-ils se rendre à Warner? La réponse va probablement décider du résultat.

Petit mea culpa pour conclure. À l'ouverture des séries, j'ai écrit que les Cards n'allaient pas veiller tard. Pas une de mes meilleures, n'est-ce pas? Ça me rappelle la fois où j'avais prédit que Peter Popovic allait gagner le Norris, et la fois où j'avais prédit que le Quick aux fraises allait révolutionner le monde de la gastronomie.

Ça m'apprendra à douter d'un quart qui a le numéro de Dieu en mémoire sur son portable.

## TENNIS

# Federer passe facilement, Dubois est éliminée

ASSOCIATED PRESS

MELBOURNE — Le Suisse Roger Federer a fait le premier pas hier vers la conquête d'un 14<sup>e</sup> titre du Grand Chelem avec sa victoire 6-1, 7-6 (4), 7-5 face à l'Italien Andreas Seppi au premier tour des Internationaux d'Australie. L'ancien numéro 1 mondial, qui entend égaler le record de Pete Sampras, s'est montré solide lors des moments décisifs dans l'enceinte du stade Rod-Laver, même si l'Italien classé 35<sup>e</sup> lui a donné du fil à retordre.

Chez les femmes, la Serbe Ana Ivanovic, tenante du titre, a commis 10 fautes dans les cinq premiers jeux avant de se reprendre et de l'emporter 7-5, 6-3 sur l'Allemande Julia Goerges.

«Je ne m'attendais pas à jouer un tennis parfait le premier jour», a plaidé celle qui avait été éliminée au troisième tour à Wimbledon et au deuxième aux Internationaux des États-Unis. Sa compatriote Jelena Jankovic, la favorite du tournoi, bien que courte dans sa préparation en raison de blessures, n'a pas souffert face à l'Autrichienne Yvonne Meusburger, dominée 6-1, 6-3.

Autre vedette serbe, Novak Djokovic a entamé sa défense de titre à Melbourne par un succès sans éclat face à l'Italien Andrea Stoppini 6-2, 6-3, 7-5. Favori, Rafael Nadal entre en scène aujourd'hui, tout comme les soeurs Serena et Venus Williams. Tête de série numéro 2 et triple

vainqueur en Australie, Federer n'a pas boudé son plaisir après sa victoire contre Seppi. «C'est toujours un sentiment agréable de voir votre adversaire se battre pour conserver son service alors qu'on est soi-même parfaitement à l'aise, a-t-il commenté. Ça m'a donné beaucoup de confiance. C'est bien de démarrer le tournoi comme ça.»

Dubois éliminée

À défaut d'accéder au deuxième tour des Internationaux d'Australie, Stéphanie Dubois aura montré une belle dose de caractère.

Après un premier set atroce, Dubois a joué avec beaucoup plus d'énergie en deuxième manche, mais elle a tout de même subi l'élimination 6-0 et 7-6 (5) contre

la Japonaise Ai Sugiyama, 26<sup>e</sup> tête de série, lors d'un match disputé sous un soleil de plomb et par une température de 35°C à Melbourne.

Lors de ce premier set, Dubois n'a remporté que 12 points et commis 16 erreurs directes et quatre double fautes, face à une rivale de 11 ans son aînée et qui a disputé quelque 700 matchs de plus en carrière sur le circuit de la WTA. Lors du sixième jeu, avec Sugiyama au service, Dubois a profité de deux balles de bris, ses deux seules de cette manche, mais la Japonaise a récolté les quatre points suivants pour se sauver avec la première manche.

Sugiyama a de nouveau brisé le service de sa rivale québécoise dès le premier jeu du second set, mais Dubois s'est enfin manifestée et a gagné son premier jeu du match, sur le service de Sugiyama. Dubois a ensuite pris les devants 2-1, remportant son service pour la première fois du duel et elle a semblé reprendre du poil de la bête par la suite.

Dubois a perdu son service en deux autres occasions en deuxième manche, mais à chaque fois, elle est parvenue à créer l'égalité en brisant le service de Sugiyama dès le jeu suivant.

L'autre Québécoise en lice, Aleksandra Wozniak, a joué son premier match du tournoi au cours de la nuit contre l'Allemande Sabine Lisicki.

## SUR LE BLOGUE DE CYBERPRESSE

### TENNIS

Suivez et commentez les Internationaux de tennis d'Australie en direct, toute la journée, sur le blogue de Paul Roux.

blogues.cyberpresse.ca/tennis

### SOCCER

Dans la jeunesse de notre chroniqueur Pascal Milano, on voulait être Papin ou Van Basten. Mais rares étaient ceux qui voulaient personifier un défenseur latéral. Depuis, le rôle du latéral s'est grandement accru et les accélérations/débordements des Carlos, Alves ou encore Maicon inspirent désormais de nombreux jeunes.

blogues.cyberpresse.ca/soccer



### BASEBALL

Éric Gagné serait courtoisé par les Twins du Minnesota et les Rangers du Texas. Quelle équipe notre blogueur David Courchesne suggère-t-il au releveur québécois?

blogues.cyberpresse.ca/baseball

# Laraque, Obama et les pionniers



RÉJEAN TREMBLAY  
CHRONIQUE

Le plan pour cette chronique était simple et limpide. Puisque le président Barack Obama sera investi aujourd’hui à Washington, un jour historique s’il en est un pour tous les Noirs du monde, j’avais décidé de raconter comment dans les années 50, c’était un évènement quand Herbie Carnegie des As de Québec venait jouer contre les Saguenéens de Chicoutimi au Colisée.

Bien sûr, il y avait Jean Béliveau. Mais Béliveau, lui, était blanc. Alors que Carnegie, lui, était noir. Pour un enfant de 7 ou 8 ans, un Noir à Chicoutimi, c’était déjà plus incroyable que les exploits de Béliveau, de Jean Marois devant le but et de Ludger Tremblay, le frère aîné de Gilles Tremblay.

Un Noir, ça se pouvait quasiment pas. Ça n’existait que dans les livres. Surtout, qu’il n’y avait pas encore de télévision au Saguenay et qu’il fallait avoir 16 ans pour entrer au Cartier, le cinéma de la rue Racine.

Puis, un dimanche après-midi, je l’ai vu jouer. Il était rapide, tellement que Gerry Claude, notre gros joueur de défense, était obligé de l’accrocher pour l’arrêter.

C’était en début d’après-midi. Hier. Puis, vers trois heures, Georges Laraque m’a rappelé. Je lui ai parlé de la chronique que je préparais. Je lui ai dit que ti-gars, j’avais vu jouer Herbie Carnegie: «Herbie Carnegie? M. Carnegie, je le connais bien. C’est mes racines, je ne pouvais pas l’ignorer. Je suis allé le rencontrer à Toronto. Il a écrit un livre, *A Fly in a Pail of Milk* (Une mouche dans un seau de lait). C’est un grand monsieur. C’est une de mes idoles. J’ai aussi rencontré Willie O’Ree, qui a joué pour les Bruins de Boston.

C’est le premier Noir à avoir joué dans la Ligue nationale», a raconté Laraque, avec un mélange de respect et d’excitation dans la voix.

Ce matin, Big Georges ne pourra pas regarder en direct la prestation de serment de Barack Obama. Mais il va enregistrer l’émission. Comme il l’a fait avec le concert donné dimanche à Washington. Laraque ne pourra pas suivre la cérémonie parce qu’il sera dans une école du quartier Saint-Michel où le Canadien va inaugurer une patinoire extérieure: «Ça me fait chaud au cœur d’y être. Je tiens à essayer d’être une inspiration pour les jeunes qui veulent faire du sport et surtout jouer au hockey», dit Laraque.

////////////////////

Ils sont presque une vingtaine de Noirs à jouer dans la Ligue nationale de hockey. Francis Bouillon, un mulâtre, fait partie du nombre. Souvent, on pense à Donald Brashear ou Réginald Savage, qui fut un premier choix des Capitals de Washington, ce sont des enfants qui ont été adoptés par des familles blanches. D’autres sont mulâtres. Il faut réaliser que le hockey est un sport onéreux et que la majorité des familles noires au Québec et au Canada n’a pas toujours eu un revenu permettant d’investir dans des équipements de hockey ou dans une ligue de développement. C’est une situation qui se corrige mais il y a encore, malheureusement, une différence entre les revenus de la majorité et ceux des minorités: «J’ai été chanceux. Mon père était ingénieur et avait un MBA quand il a quitté Haïti. Il a décroché un bon emploi dans une usine. Ma mère est infirmière depuis plus de 30

| LES NOIRS DANS LA LNH                                         |
|---------------------------------------------------------------|
| Francis Bouillon, Canadien                                    |
| Donald Brashear, Capitals                                     |
| Dustin Byfuglien, Blackhawks                                  |
| Trevor Daley, Stars                                           |
| Nigel Dawes, Rangers                                          |
| Andre Deveaux, Maple Leafs                                    |
| Mike Grier, Sharks                                            |
| Jarome Iginla, Flames                                         |
| Derek Joslin, Sharks                                          |
| Georges Laraque, Canadien                                     |
| Jamal Mayers, Maple Leafs                                     |
| Johnny Oduya, Devils                                          |
| Kyle Okposo, Islanders                                        |
| Bryce Salvador, Devils                                        |
| Wayne Simmonds, Kings                                         |
| Anthony Stewart, Panthers                                     |
| Joel Ward, Predators                                          |
| Kevin Weekes, Devils                                          |
| * Seuls les joueurs présentement dans la LNH ont été retenus. |

ans. L’argent n’a pas été facteur quand j’ai eu le goût de jouer au hockey», explique Laraque.

Il insiste beaucoup sur les modèles qui servent d’inspiration: «Le hockey est encore un sport de Blancs. Pendant mon hockey mineur, un jeune Noir était tout seul dans une équipe de jeunes Blancs. On sait à quel point les jeunes aiment se regrouper et se fondre à la bande. C’est normal qu’ils regardent du côté du basketball ou du football où ils vont s’identifier aux héros noirs. Et puis, quand il n’y a pas beaucoup d’argent dans la famille, ça coûte une paire de baskets et on peut jouer. Ça demande de plus gros sacrifices pour faire jouer un jeune au hockey. Mais il y a plus de Noirs dans la Ligue nationale et ils vont attirer les jeunes pour qui ce sera plus facile de s’intégrer dans leur équipe de hockey mineur», dit-il.

////////////////////

Prendre le temps d’une vraie conversation avec Georges Laraque est un congé dans une journée de travail. Il est intéressant et réfléchi et ne craint



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Le «trio noir» des Cataractes de Shawinigan en 1945: Manny McKintyre, Herbie Carnegie et Ossie Carnegie.

pas d’émettre une opinion bien sentie. Au détour d’une phrase, il m’a évidemment parlé de Jean-Charles Lajoie et de Michel Villeneuve. Rien de bien méchant. Dans le fond, un haussement d’épaules: «Ce qui peut se dire, ça n’a pas vraiment d’importance. Ce qui compte, c’est les coéquipiers et les partisans qui nous encouragent dans nos efforts. Le reste, ça passe», dit-il. J’ai évidemment résumé l’échange en espérant avoir gardé l’essentiel.

Et son dos? Ça fait longtemps qu’il a mal au dos. Et la direction du Canadien savait qu’il avait des problèmes de disques: «Mais ça va mieux. Je devrais être capable de recommencer à jouer après le match des Étoiles», a-t-il conclu.

////////////////////

J’ai vu jouer Herbie Carnegie

dans l’uniforme vert des As de Québec. Ou comme on dirait au comité olympique de Vancouver, dans l’uniforme des Quebec Aces. Ça coûtait cinquante cents dans la section des millionnaires.

Je m’en souviens encore cinq décennies plus tard.

Si Georges peut revenir au jeu, y a combien d’enfants qui vont le voir jouer et qui vont s’en souvenir pour des années et des années?

Et qui vont se rappeler que même si on est plus grand et plus fort qu’un plus petit, ce n’est pas une raison pour le «tapocher» et lui faire mal.

Et qu’il y a un code d’honneur dans la vie que les gentlemen respectent même quand ils font la guerre sur une patinoire.

Ça aussi, c’est servir de modèle.

## GOLF



PHOTO TIM SLOAN, AGENCE FRANCE-PRESSE

Barack Obama est le 15<sup>e</sup> des 18 derniers présidents américains à jouer au golf.

# Obama le golfeur

LARRY DORMAN  
NEW YORK TIMES

Lors de ses vacances en famille à Hawaii au mois de décembre, le président désigné des États-Unis, Barack Obama, a joué au moins trois fois sur des terrains de golf privés de l’archipel. De quoi faire mentir l’image selon laquelle c’est un joueur et un fan fini de basketball qui aime à l’occasion jouer au golf.

Obama, qui sera investi comme 44<sup>e</sup> président des États-Unis aujourd’hui, est dans les faits un avide golfeur, et le 15<sup>e</sup> des 18 derniers présidents à jouer au golf régulièrement.

Selon un article paru dans l’édition courante du *Golf Digest*, Obama a commencé à s’intéresser au golf il y a 12 ans. Il joue «habituellement dans les mi-90, parfois dans les bas-90.»

«Il serait meilleur s’il jouait plus souvent», pense Marvin Nicholson, qui était responsable des voyages d’Obama pendant la campagne présidentielle.

«Il veut jouer sur les meilleurs parcours du monde: St. Andrews,

Pebble Beach, Bethpage Black», ajoute Nicholson. Après son mandat comme président, il aimerait avoir un handicap d’un seul chiffre.»

Obama démontre aussi un grand respect pour l’éthique du jeu, confie ses amis et collègues de travail.

Le sénateur de l’Illinois Terry Link se souvient d’avoir vu Obama accepter ses limites lors d’une ronde de golf il y a quelques années.

«Sa frustration de ne pas pouvoir rivaliser avec moi ne l’a pas mené à quitter ou à lancer ses bâtons dans l’eau, raconte Link. J’ai admiré cela et j’admèrerai (son calme) tout au long de sa présidence.»

Nicholson précise que Barack Obama ne jure jamais sur les verts et qu’il compte chaque coup.

«S’il jouait 11 sur un trou, je lui lançais: “patron, combien vous avez joué?” Et lui de répondre: “j’ai joué 11”. Et c’est ce qu’il écrivait sur sa carte de pointage. J’ai toujours eu du respect pour ça.»

## BASEBALL

# Des contrats avant l'arbitrage

AP ET LA PRESSE

NEW YORK — Plusieurs joueurs du baseball majeur – et par le fait même, plusieurs organisations – ont évité l’arbitrage salarial en signant des ententes avec leur club respectif, hier.

C’est notamment le cas de Felix Hernandez, qui a multiplié sa rémunération par sept en acceptant un contrat d’un an, d’une valeur de 3,8 millions avec les Mariners de Seattle.

Le releveur des Rockies du

Colorado Huston Street (4,5 millions), le releveur des Braves d’Atlanta Mike Gonzalez (3,45 millions), le releveur des Mets de New York Duaner Sanchez (1 687 500\$) et le voltigeur des Dodgers de Los Angeles Jason Repko (500 000\$) ont également tous accepté des contrats d’un an.

Quatre ententes d’un an ont par ailleurs été annoncées hier. Il s’agit de celle liant le droitier Kevin Gregg aux Cubs de Chicago (4,2 millions), le droitier Todd Wellemeyer (4,05

millions) et le voltigeur Chris Duncan (825 000\$) aux Cards de St. Louis, ainsi que le releveur Brandon League aux Blue Jays de Toronto (640 000\$).

Aument à la Classique mondiale?

Le Québécois Philippe Aumont fait partie de la formation préliminaire de 45 joueurs du Canada en vue de la Classique mondiale de baseball.

De ces 45 noms, 28 seront retenus pour affronter l’élite des autres pays, en mars.

Aumont ne sera pas le seul

Québécois. Les receveurs Pierre-Luc Laforest et Luke Carlin et les lanceurs Steve Green, Éric Cyr et Éric Gagné, entre autres, tenteront également leur chance. Le receveur Russell Martin a quant à lui déjà annoncé qu’il y serait.

Si le Canada comptera sur d’excellents frappeurs en Martin, Justin Morneau et Jason Bay, ça se complique chez les lanceurs partants. Ryan Dempster n’apparaît pas parmi les 45 joueurs, tandis que la participation de Rich Harden fragile demeure improbable.

MiseOJeu

Prédictions

HOCKEY

Pour les matchs du 17 et 18 janvier 2009

CHOIX GAGNANTS

1

Washington

2

Buffalo

3

Montréal

4

New Jersey

5

Floride

6

7

8

Anaheim

9

10

11

12

13

14

Catégorie gagnante

Nombre de gagnants

Lot

12/1472 343,70 \$

11/147010,00 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les résultats de Mise-o-jeu  
Prédictions par courriel en visitant le :  
clubselect.loto-quebec.com

# SPORTS

## EN RAFALE

### SOCCKER

**KAKA RESTE AU MILAN AC** > Le président du Conseil italien et président du Milan AC, **Silvio Berlusconi**, a annoncé hier soir que le joueur vedette du club, **Kaka**, restait à Milan, rejetant l'offre record de plus de 100 millions d'euros (164 millions CAN) faite par Manchester City. Le club anglais a confirmé, peu après, qu'il avait mis fin aux négociations en vue de signer Kaka. L'offre de City aurait fait de l'international brésilien le footballeur le mieux payé au monde. «Kaka reste à Milan, a déclaré Berlusconi, interrogé par téléphone pour une émission télévisée. Pour Kaka, l'argent, ce n'est pas tout.»

### HOCKEY

**DATSYUK, LA PREMIÈRE ÉTOILE** > Le centre des Red Wings de Detroit **Pavel Datsyuk** a été nommé la première étoile de la semaine dans la Ligue nationale de hockey, hier, après avoir marqué un but et récolté six aides en quatre matchs, la semaine dernière. L'ailier gauche des Flames de Calgary **Mike Cammalleri** a été nommé la deuxième étoile, tandis que le centre des Thrashers d'Atlanta **Rich Peverley** a été nommé la troisième étoile. Datsyuk a récolté trois points (1-2) dans la victoire de 5-4 en prolongation contre les Stars de Dallas le 12 janvier, a amassé deux aides dans la victoire de 4-3 contre les Ducks d'Anaheim le 14, avant d'ajouté deux aides dans la défaite de 6-5 contre les Sharks de San Jose, samedi.

**LA LNH SUSPEND EVGENY ARTYUKHIN** > La Ligue nationale de hockey a suspendu pour deux rencontres, hier, l'attaquant du Lightning de Tampa Bay **Evgeny Artyukhin** pour avoir donné du genou lors d'un match contre les Panthers de la Floride, samedi dernier. La cible d'Artyukhin, le défenseur des Panthers, **Ville Peltonen**, a dû quitter la rencontre en deuxième période.

## FOOTBALL

**RYAN EST LE NOUVEL ENTRAÎNEUR-CHEF DES JETS** > Les Jets de New York ont annoncé, hier, l'embauche de **Rex Ryan** à titre d'entraîneur-chef. L'ancien coordonnateur à la défensive des Ravens de Baltimore succède donc à **Eric Mangini**, trois semaines après son congédiement par les Jets. La formation new-yorkaise n'a pas dévoilé les détails de l'entente. Selon une source, il s'agirait d'un contrat de quatre ans. Ryan, âgé de 46 ans, prend donc les commandes d'un club qui a entrepris la saison avec une fiche de 8-3, mais qui a raté les séries après avoir perdu quatre de ses cinq derniers matchs.

**RAY LEWIS DANS LA MIRE DES COWBOYS** > Selon le *Baltimore Sun*, le vétéran seconneur des Ravens de Baltimore **Ray Lewis** serait convoité par les Cowboys de Dallas. L'équipe serait prête à consentir un contrat de 25 millions pour trois ans à Lewis, qui sera agent libre au terme de la saison.

**BOULAY BIENTÔT OPÉRÉ** > Étienne Boulay a déclaré hier à Radio-Canada qu'il sera opéré au cours des prochains jours. Il subira une arthroscopie à une cheville. Le maraudeur marchera à l'aide de béquille durant environ une semaine, avant de pouvoir reprendre un léger entraînement. Cette intervention ne retardera en rien sa présence au prochain camp d'entraînement.

**WAKE QUITTE LA LCF** > Le meilleur joueur défensif de la Ligue canadienne de football quitte pour la NFL. Le joueur de ligne des Lions de la Colombie-Britannique Cam Wake a signé une entente avec les Dolphins de Miami, hier. L'athlète de 6'3 et 240 livres a mené la LCF pour les sacs du quart avec 23 en 2008, en route vers son deuxième titre de meilleur joueur défensif d'affilée.

**LES ARGOS PROLONGENT LES CONTRATS DE BRUCE ET THOMAS** > Les Argonauts de Toronto ont annoncé hier qu'ils avaient prolongé les contrats du receveur de passes étoile **Arland Bruce III** et du demi offensif **Da'Shawn Thomas** jusqu'à la fin de 2011. Bruce a capté 92 passes pour 1210 verges de gains et neuf touchés la saison dernière. Thomas a quant à lui fait partie de l'équipe d'entraînement des Argos.

## COURSE AUTOMOBILE

**CREDIT SUISSE LÂCHE BMW-SAUBER** > Credit Suisse, le deuxième groupe bancaire suisse, cesse son partenariat avec l'écurie de F1 BMW-Sauber et a décidé de ne pas renouveler le contrat de parrainage qui arrivait à terme à la fin 2008, a annoncé la firme hier. Credit Suisse était depuis 2001 – quand Sauber a été repris par la firme automobile allemande – le commanditaire de l'écurie germano-helvétique.

**WILLIAMS ET RENAULT DÉVOILENT LEURS NOUVELLES MONOPLACES** > Williams a présenté hier sur le circuit de l'Algarve, au Portugal, sa nouvelle monoplace, baptisée FW-31, qui disputera la saison 2009 de Formule 1. La FW-31, propulsée par un moteur Toyota, est la première monoplace dessinée «à partir d'une feuille blanche» depuis peut-être 30 ans, a expliqué un porte-parole de l'écurie. Renault a dévoilé sa nouvelle voiture sur le même circuit. Elle fera ses premiers tours de roue aujourd'hui.

**L'ÉCURIE DE GEORGE GILLET CHANGE DE NOM** > La nouvelle écurie née de la fusion entre Gillett Evernham et de Petty Entreprises, plus tôt ce mois-ci, s'appellera dorénavant Richard Petty Motorsports. La fusion s'est réalisée à la suite des déboires de Petty Entreprises dans sa quête de commandites. C'est **Reed Sorenson**, qui avait délogé **Patrick Carpentier** chez GEM à cause de ses appuis financiers, qui conduira dorénavant la légendaire voiture 43, rendue populaire par **Richard Petty** dans les années 60, 70 et 80. La voiture 10, que pilotait Carpentier, disparaîtra au profit de la 44.

La Presse Canadienne, Associated Press et AFP

## À LA TÉLÉ

### > AUJOURD'HUI

| HOCKEY                        |                                                                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>19h00</b>                  | <b>RDS</b> LNH: Canadien c. Atlanta                                        |
| <b>19h30</b>                  | <b>TSN</b> LNH: Washington c. Ottawa                                       |
| <b>22h30</b>                  | <b>TSN</b> LNH: Vancouver c. San Jose                                      |
| <b>23h00</b>                  | <b>RDS*</b> Canadien Express: Canadien c. Atlanta                          |
| TENNIS                        |                                                                            |
| <b>12h30</b>                  | <b>TSN*</b> De Melbourne, les rondes préliminaires de l'omnium d'Australie |
| * → En différé ou en reprise. |                                                                            |

# Armstrong de retour en selle

AGENCE FRANCE-PRESSE

**ADELAÏDE** — Lance Armstrong, septuple et controversé vainqueur du Tour de France, a renoué officiellement avec la compétition aujourd'hui en Australie, au départ du Tour Down Under, une course à étapes, trois ans et demi après avoir pris sa retraite sportive.

Plus que le résultat sportif de cette épreuve de six jours, c'est le comportement de l'ancien champion, mythe du cyclisme moderne, qui attire toutes l'attention.

Ces derniers jours, la presse australienne et mondiale s'est bousculée autour du revenant de 37 ans, oubliant presque les vrais favoris de cette épreuve, dont les vedettes australiennes Stuart O'Grady, Michael Rogers et Robbie McEwen. Armstrong a pourtant prévenu

qu'il n'avait aucune idée précise de sa capacité actuelle à jouer les premiers rôles. «Mon grand objectif, a-t-il dit, c'est juste de revenir dans le cyclisme, mais s'il y a une chance à prendre, je la prendrai. Je ne vais ni bluffer ni me cacher. Si ça se passe bien, j'attaquerai».

Armstrong affirme être revenu dans l'équipe Astana gratuitement, dans le but ultime de donner une résonance mondiale à sa campagne de lutte contre le cancer. Lui-même a vaincu un cancer des testicules dans les années 90, avant ses victoires dans le Tour de France.

Dimanche, il a participé, en hors d'oeuvre, à un critérium de 51km à Adélaïde, qu'il a terminé en 64e position. «Il y avait beaucoup d'anxiété aujourd'hui mais c'était bien pour un premier jour, a-t-il dit à l'arrivée. J'ai eu du plaisir, honnêtement».

# LES CHIFFRES DU SPORT

## HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

### ASSOCIATION DE L'EST

| x-1.                | PJ | G  | P  | DP | DF | BP  | BC  | Pts | Domicile  | Étranger. | 10 Der. | Série |
|---------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----------|-----------|---------|-------|
| x-1. Boston         | 46 | 33 | 8  | 0  | 5  | 164 | 103 | 71  | 17-3-0-2  | 16-5-0-3  | 6-3-0-1 | P2    |
| x-2. Washington     | 47 | 30 | 14 | 1  | 2  | 151 | 135 | 63  | 19-3-0-1  | 11-11-1-1 | 7-3-0-0 | G3    |
| x-3. New Jersey     | 46 | 28 | 15 | 1  | 2  | 140 | 116 | 59  | 13-8-0-1  | 15-7-1-1  | 7-3-0-0 | G4    |
| 4. Canadien         | 44 | 27 | 11 | 2  | 4  | 141 | 118 | 60  | 15-4-2-2  | 12-7-0-2  | 8-2-0-0 | G2    |
| 5. Rangers de NY    | 47 | 27 | 16 | 2  | 2  | 123 | 123 | 58  | 14-8-1-1  | 13-8-1-1  | 5-4-0-1 | P1    |
| 6. Philadelphie     | 45 | 24 | 12 | 4  | 5  | 146 | 134 | 57  | 14-5-1-2  | 10-7-2-4  | 5-3-0-2 | G1    |
| 7. Buffalo          | 46 | 24 | 17 | 3  | 2  | 132 | 128 | 53  | 13-9-2-0  | 11-8-1-2  | 7-3-0-0 | G3    |
| 8. Floride          | 45 | 21 | 16 | 2  | 6  | 128 | 128 | 50  | 10-5-1-4  | 11-11-1-2 | 5-2-0-3 | P1    |
| 9. Pittsburgh       | 47 | 23 | 20 | 1  | 3  | 143 | 144 | 50  | 11-10-1-1 | 12-10-0-2 | 4-6-0-0 | G2    |
| 10. Caroline        | 47 | 22 | 20 | 2  | 3  | 119 | 141 | 49  | 12-10-1-0 | 10-10-1-3 | 5-5-0-0 | G1    |
| 11. Toronto         | 46 | 17 | 22 | 3  | 4  | 133 | 164 | 41  | 8-10-2-2  | 9-12-1-2  | 3-6-1-0 | P2    |
| 12. Tampa Bay       | 46 | 15 | 21 | 3  | 7  | 116 | 142 | 40  | 6-8-2-5   | 9-13-1-2  | 5-5-0-0 | G1    |
| 13. Ottawa          | 43 | 15 | 21 | 3  | 4  | 105 | 127 | 37  | 10-7-2-2  | 5-14-1-2  | 3-5-1-1 | P1    |
| 14. Atlanta         | 46 | 16 | 25 | 5  | 0  | 137 | 165 | 37  | 8-13-2-0  | 8-12-3-0  | 4-5-1-0 | G2    |
| 15. Islanders de NY | 46 | 12 | 29 | 3  | 2  | 113 | 163 | 29  | 7-12-2-1  | 5-17-1-1  | 1-8-1-0 | P8    |

### ASSOCIATION DE L'OUEST

| x-1.            | PJ | G  | P  | DP | DF | BP  | BC  | Pts | Domicile  | Étranger. | 10 Der. | Série |
|-----------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----------|-----------|---------|-------|
| x-1. San Jose   | 44 | 33 | 6  | 4  | 1  | 158 | 107 | 71  | 21-1-2-0  | 12-5-2-1  | 6-2-1-1 | G1    |
| x-2. Detroit    | 45 | 31 | 8  | 5  | 1  | 170 | 127 | 68  | 16-3-2-0  | 15-5-3-1  | 8-1-1-0 | G1    |
| x-3. Calgary    | 45 | 27 | 14 | 3  | 1  | 141 | 134 | 58  | 16-5-2-1  | 11-9-1-0  | 7-3-0-0 | P2    |
| 4. Chicago      | 44 | 25 | 11 | 3  | 5  | 152 | 112 | 58  | 14-3-2-3  | 11-8-1-2  | 5-4-1-0 | G1    |
| 5. Anaheim      | 47 | 23 | 19 | 3  | 2  | 133 | 131 | 51  | 13-10-1-2 | 10-9-2-0  | 4-5-0-1 | P1    |
| 6. Phoenix      | 47 | 23 | 19 | 3  | 2  | 120 | 136 | 51  | 15-6-0-2  | 8-13-3-0  | 6-4-0-0 | P1    |
| 7. Vancouver    | 47 | 22 | 19 | 0  | 6  | 136 | 135 | 50  | 11-10-0-3 | 11-9-0-3  | 2-5-0-3 | P5    |
| 8. Minnesota    | 45 | 23 | 19 | 2  | 1  | 115 | 102 | 49  | 10-8-1-2  | 11-11-0-0 | 6-3-0-1 | G1    |
| 9. Edmonton     | 45 | 23 | 19 | 1  | 2  | 128 | 135 | 49  | 10-8-1-2  | 13-11-0-0 | 6-4-0-0 | G2    |
| 10. Columbus    | 45 | 22 | 19 | 1  | 3  | 122 | 124 | 48  | 13-7-0-1  | 9-12-1-2  | 7-3-0-0 | G1    |
| 11. Colorado    | 46 | 23 | 22 | 0  | 1  | 126 | 134 | 47  | 14-9-0-0  | 9-13-0-1  | 4-6-0-0 | G1    |
| 12. Dallas      | 44 | 19 | 18 | 3  | 4  | 126 | 151 | 45  | 11-6-2-2  | 8-12-1-2  | 4-4-0-2 | P1    |
| 13. Nashville   | 46 | 20 | 23 | 0  | 3  | 111 | 134 | 43  | 12-9-0-1  | 8-14-0-2  | 3-7-0-0 | P3    |
| 14. Los Angeles | 44 | 17 | 20 | 2  | 5  | 106 | 124 | 41  | 12-11-2-4 | 5-9-0-1   | 3-6-0-1 | P4    |
| 15. St-Louis    | 45 | 18 | 23 | 2  | 2  | 131 | 149 | 40  | 11-9-2-1  | 7-14-0-1  | 4-5-1-0 | G1    |

x- premier de sa division

### ASSOCIATION DE L'EST

#### Division Atlantique

|                   | Pj | Pts |
|-------------------|----|-----|
| New Jersey        | 46 | 59  |
| Rangers de N.Y.   | 47 | 58  |
| Philadelphie      | 45 | 57  |
| Pittsburgh        | 47 | 50  |
| Islanders de N.Y. | 46 | 29  |

#### Division Nord-Est

|          | Pj | Pts |
|----------|----|-----|
| Boston   | 46 | 71  |
| Canadien | 44 | 60  |
| Buffalo  | 46 | 53  |
| Toronto  | 46 | 41  |
| Ottawa   | 43 | 37  |

#### Division Sud-Est

|            | Pj | Pts |
|------------|----|-----|
| Washington | 47 | 63  |
| Floride    | 45 | 50  |
| Caroline   | 47 | 49  |
| Tampa Bay  | 46 | 40  |
| Atlanta    | 46 | 37  |

### ASSOCIATION DE L'OUEST

#### Division Centrale

|           | Pj | Pts |
|-----------|----|-----|
| Detroit   | 45 | 68  |
| Chicago   | 44 | 58  |
| Columbus  | 45 | 48  |
| Nashville | 46 | 43  |
| St-Louis  | 45 | 40  |

#### Division Nord-Ouest

|           | Pj | Pts |
|-----------|----|-----|
| Calgary   | 45 | 58  |
| Vancouver | 47 | 50  |
| Minnesota | 45 | 49  |
| Edmonton  | 45 | 45  |
| Colorado  | 46 | 47  |

#### Division Pacifique

|             | Pj | Pts |
|-------------|----|-----|
| San Jose    | 44 | 71  |
| Anaheim     | 47 | 51  |
| Phoenix     | 47 | 51  |
| Dallas      | 44 | 45  |
| Los Angeles | 44 | 41  |

### LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

|                    | B  | P  | Pts | Pén. |
|--------------------|----|----|-----|------|
| 20. R. Lang        | 16 | 20 | 36  | 28   |
| 79. A. Markov      | 7  | 28 | 35  | 20   |
| 27. A. Kovalev     | 12 | 21 | 33  | 40   |
| 46. A. Kostitsyn   | 16 | 12 | 28  | 19   |
| 13. A. Tangway     | 10 | 16 | 26  | 26   |
| 11. S. Kovalchuk   | 9  | 15 | 22  | 12   |
| 14. T. Plekanec    | 7  | 11 | 20  | 36   |
| 74. S. Kostitsyn   | 8  | 12 | 20  | 58   |
| 84. G. Latendresse | 8  | 9  | 17  | 41   |
| 40. R. Hamrik      | 2  | 13 | 15  | 34   |
| 44. M. Lapierre    | 8  | 6  | 14  | 36   |
| 6. T. Kostopoulos  | 4  | 9  | 13  | 60   |
| 71. P. Brisebois   | 3  | 9  | 12  | 12   |
| 36. M. D'Agostini  | 2  | 9  | 10  |      |
| 22. S. Bégin       | 5  | 4  | 9   | 27   |
| 21. C. Higgins     | 5  | 4  | 9   | 6    |
| 26. J. Gorges      | 1  | 8  | 9   | 18   |
| 51. F. Bouillon    | 3  | 3  | 6   | 38   |
| 8. M. Komisarek    | 1  | 4  | 5   | 53   |
| 67. M. Pacioretty  | 2  | 2  | 4   | 2    |
| 3. R. O'Byrne      | 0  | 3  | 3   | 23   |
| 28. K. Chupchava   | 0  | 2  | 2   | 5    |
| 25. M. Dandenault  | 0  | 2  | 2   | 4    |
| 17. G. Laraque     | 0  | 2  | 2   | 29   |
| 70. G. Stewart     | 0  | 1  | 1   | 0    |
| 31. C. Price       | 0  | 1  | 1   | 2    |
| 80. B. Maxwell     | 0  | 0  | 0   | 2    |
| 68. Y. Weber       | 0  | 0  | 0   | 2    |
| 38. M. Denis       | 0  | 0  | 0   | 0    |
| 41. J. Halak       | 0  | 0  | 0   | 0    |

### LES SOMMAIRES DE LA LNH

**> DIMANCHE**  
**PHOENIX 3 EDMONTON 6**  
Première période  
1. Phoenix, Yandle 3 (Turris, Goertzen).....5:30  
2. Edmonton, Moreau 8 (Gilbert, Cogliano).....8:45  
3. Edmonton, Hensky 11 (Penner, Cogliano).....11:53  
4. Edmonton, Moreau 9 (Gilbert, Pouliot).....19:00

Deuxième période  
5. Phoenix, Carrillo 3 (Turris, Goertzen).....6:04  
6. Phoenix, Mueller 12 (Jokinen, Jovanovski).....8:39  
7. Edmonton, Penner 11 (Horcoff, Visnovsky).....12:01  
Troisième période  
8. Edmonton, Hensky 12 (Staios, Smid).....18:22  
9. Edmonton, Moreau 10 (Staios, Cogliano).....19:59 (fd)  
Tirs au but  
WASHINGTON.....11 10 7-28  
EDMONTON.....10 4 15-29

Gardiens  
Phoenix: Bryzgalov.....(P,17-15-4)  
Edmonton: Roloson.....(G,14-9-3)  
Buts et avantages numériques  
Phoenix.....0-1  
Edmonton.....0-3  
Arbitres - G. Kimmerly, D. O'Halloran  
Assistance - 16,839 (16,839)

**> LUNDI**  
**WASHINGTON 2 ISLANDERS de N.Y. 1**  
Première période  
1. Washington, Ovechkin 30 (Green, Laich).....6:35 (an)

Deuxième période  
Aucun but  
Troisième période  
2. Islanders de N.Y., Okpos 6 (Nielsen, Streit).....12:18 (an)  
Prolongation  
3. Washington, Ovechkin 31 (Semin, Fedorov).....1:46 (an)  
Tirs au but  
WASHINGTON.....14 12 8 4-38  
ISLANDERS de N.Y.11 8 9 0-28

Gardiens  
Washington: Théodore.(G,17-18-1)  
Islanders de N.Y.: Danis.....(P,0-5-1)  
Buts et avantages numériques  
Washington.....2-4  
Islanders de N.Y.....1-5  
Arbitres - D. Jackson, B. Meier  
Assistance - 15,221 (16,234)

**ST. LOUIS 5 BOSTON 4 (F)**  
Première période  
1. Boston, Kobasew 8 (Wheeler, Savard).....4:26  
2. St. Louis, Winchester 7 (Woywitlak, Backes).....7:37  
Deuxième période  
3. St. Louis, McClement 4 (Steen).....6:51  
Troisième période  
4. Boston, Ryder 18 (Krejci, Chara).....15:16 (an)  
5. Boston, Axelsson 4 (Wideman).....15:35 (an)  
6. Boston, Chara 10 (Axelsson, Krejci).....16:55  
7. St. Louis, Perron 5 (Berglund, Colaiacovo).....18:40 (an)  
8. St. Louis, Backes 16 (Tkachuk, Perron).....19:59

Tirs au but  
DALLAS.....12 8 5-25  
TAMPA BAY.....8 3 9-20  
Gardiens  
Dallas: Turco.....(P,18-16-7)  
Tampa Bay: Smith.....(G,12-16-9)  
Buts et avantages numériques  
Dallas.....1-7  
Tampa Bay.....1-2  
Arbitres - Steve Kozari, Mike Leggo  
Assistance - 13,991 (19,758)

**BUFFALO 3 FLORIDE 2 (F)**  
Première période  
1. Floride, Booth 19 (tir de pénalité).....16:29 (an)  
Deuxième période  
2. Buffalo, Connolly 5 (sans aide).....18:03

### LNH — LE CALENDRIER

**DIMANCHE, 18 JANVIER**  
Rangers de N.Y. 0 Pittsburgh 3  
Calgary 2 Colorado 6  
Columbus 6 Vancouver 5 (Fus.)  
Phoenix 3 Edmonton 6

**LUNDI, 19 JANVIER**  
St. Louis 5 Boston 4 (Fus.)  
Washington 2 Islanders de N.Y. 1 (Prol.)  
Caroline 2 Toronto 0  
Dallas 2 Tampa Bay 4  
Buffalo 3 Floride 2 (Fus.)  
New Jersey 3 Nashville 1  
Minnesota 4 Chicago 1

**MARDI, 20 JANVIER**  
Anaheim à Rangers de N.Y., 19h  
Canadien à Atlanta, 19h30  
Washington à Ottawa, 19h30  
Caroline à Pittsburgh, 19h30  
Los Angeles à Minnesota, 20h  
Columbus à Edmonton, 21h  
Detroit à Phoenix, 21h  
Vancouver à San Jose, 22h30

**MERCREDI, 21 JANVIER**  
Canadien à New Jersey, 19h  
Anaheim à Islanders de N.Y., 19h  
Atlanta à Philadelphie, 19h  
Boston à Toronto, 19h30  
Buffalo à Tampa Bay, 19h30  
Dallas à Floride, 19h30  
St. Louis à Chicago, 20h30  
Los Angeles à Colorado, 21h  
Columbus à Calgary, 22h

### LE CANADIEN

|                    | B  |
|--------------------|----|
| 20. R. Lang        | 16 |
| 79. A. Markov      | 7  |
| 27. A. Kovalev     | 12 |
| 46. A. Kostitsyn   | 16 |
| 13. A. Tangway     | 10 |
| 11. S. Kovalchuk   | 9  |
| 14. T. Plekanec    | 7  |
| 74. S. Kostitsyn   | 8  |
| 84. G. Latendresse | 2  |
| 44. R. Hamill      | 8  |
| 6. M. Laperriere   | 0  |
| 40. T. Kostopoulos | 4  |
| 71. P. Brisebois   | 3  |
| 36. M. D'Agostini  | 7  |
| 22. S. Begin       | 5  |
| 21. C. Higgins     | 5  |
| 26. J. Gorges      | 3  |
| 51. F. Bouillon    | 1  |
| 8. M. Komisarek    | 1  |
| 67. M. Pacioretty  | 2  |
| 3. R. O'Byrne      | 0  |
| 80. K. Chichura    | 0  |
| 25. M. Dandenault  | 0  |
| 7. G. LaRaque      | 0  |
| 70. G. Stewart     | 0  |
| 31. C. Price       | 0  |
| 80. B. Maxwell     | 0  |
| 68. Y. Weber       | 0  |
| 38. M. Denis       | 0  |
| 41. I. Hala        | 0  |